



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**

Distr.  
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/71/6/Add.1/Corr.1  
28 novembre 2013

FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF  
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
Soixante et onzième réunion  
Montréal, 2 – 6 décembre 2013

**Corrigendum**

**ADDENDUM : RAPPORTS DE SITUATION ET CONFORMITÉ**

Ce corrigendum est émis afin d'apporter les changements ci-dessous aux parties suivantes du document :

**PARTIE VII : PLAN NATIONAL D'ÉLIMINATION DES CFC AUX PHILIPPINES (RAPPORT PÉRIODIQUE) (PNUE)**

- **Remplacez** « décision 68/2 d) » dans le paragraphe 23 par « décision 68/20 d) ».

**PARTIE IX : RAPPORT PÉRIODIQUE SUR LA MISE EN ŒUVRE DES PROJETS SUR LES REFROIDISSEURS**

- **Supprimez** « Gouvernement de la France » dans le titre du projet de la Côte d'Ivoire.
- **Ajoutez** « et les gouvernements de la France, de l'Allemagne et du Japon » après « ONUDI » dans le titre du projet de la région de l'Afrique.
- **Remplacez** « 57<sup>e</sup> réunion (mars-avril 2009) » **par** « 51<sup>e</sup> réunion (mars 2007) » au paragraphe 34.
- **Supprimez** « France » dans la rangée 3 (Côte d'Ivoire) du tableau 4.
- **Remplacez** le texte de la note « (\*) » du tableau **par** « (\*) L'ONUDI a rapporté que deux seuls refroidisseurs ont été identifiés à ce jour et que le cofinancement nécessaire à la mise en œuvre du projet ne se matérialisera pas.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

- **Ajoutez** le texte suivant à la fin du sous-paragraphe 41 b) i) : « tout en prenant note que le pays a remplacé plusieurs refroidisseurs à base de CFC sans l'assistance du Fonds multilatéral.
- **Remplacez** le texte du sous-paragraphe 41 b) ii) : « d'ici à la fin de 2013, de retourner les sommes restantes à la 72<sup>e</sup> réunion, et de remettre le rapport d'achèvement de projet à la 73<sup>e</sup> réunion, au plus tard » **par** « d'ici à la dernière réunion de 2014, au plus tard, de retourner les sommes restantes d'ici à la dernière réunion de 2014 au plus tard, et de remettre le rapport d'achèvement de projet d'ici à la première réunion de 2015 au plus tard. »
- **Remplacez** le texte du paragraphe 41 e) : « de terminer le volet financier du projet et de retourner les sommes restantes avant la dernière réunion de 2014, au plus tard, et de remettre le rapport d'achèvement de projet à la première réunion de 2015, au plus tard » **par** « demander à l'ONUDI et au gouvernement de l'Allemagne de terminer le volet financier de leur projet et de retourner les sommes restantes avant la dernière réunion de 2014, au plus tard, et aux gouvernements de la France et du Japon de retourner toute somme restante de leur volet du projet avant la première réunion de 2015, et demander en outre aux gouvernements de la France, de l'Allemagne et du Japon, ainsi qu'à l'ONUDI de remettre le rapport d'achèvement de projet à la première réunion de 2015, au plus tard; »

#### **PARTIE X : ACHÈVEMENT DES PROJETS SUR LES CFC, LE TÉTRACHLORURE DE CARBONE ET LES HALONS APPROUVÉS APRÈS 2009**

- **Remplacez** le paragraphe 48 a) **par** « Que tous les projets paraissant sur la liste jointe à l'annexe I au présent rapport soient considérés comme terminés du point de vue opérationnel à la date d'achèvement prévue, et que les agences d'exécution ne concluent aucun nouvel engagement après la date d'achèvement prévue, retournent les sommes non engagées de ces projets aussitôt que possible et avant la fin de 2014 et remettent leur rapport d'achèvement de projet avant la dernière réunion de 2014, au plus tard ».

#### **ANNEXE I**

- **Remplacez** l'« Annexe I : Achèvement des projets sur les CFC, le tétrachlorure de carbone et les halons approuvés au cours de l'année 2009 et suivantes » **par** l'annexe ci-jointe.

Annexe I

**ACHÈVEMENT DES PROJETS SUR LES CFC, LE TÉTRACHLORURE DE CARBONE ET LES HALONS APPROUVÉS AU COURS DE L'ANNÉE 2009 ET SUIVANTES**

| <b>Pays</b>                           | <b>Agence</b> | <b>Code</b>        | <b>Titre du projet</b>   | <b>Date finale d'achèvement</b> |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|--|---------------------------------|
| Algérie                               | ONUDI         | ALG/PHA/58/INV/71  | Plan national d'élimination (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Arabie saoudite                       | PNUE          | SAU/PHA/61/TAS/09  | Plan national d'élimination (deuxième tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Arabie saoudite                       | ONUDI         | SAU/PHA/61/INV/10  | Plan national d'élimination (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Bahreïn                               | PNUE          | BAH/PHA/59/TAS/21  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Brésil                                | PNUD          | BRA/PHA/59/INV/293 | Plan national d'élimination des CFC (huitième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Burundi                               | PNUE          | BDI/PHA/62/TAS/26  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Burundi                               | ONUDI         | BDI/PHA/62/INV/27  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Chine                                 | ONUDI         | CPR/REF/59/INV/490 | Plan d'élimination des CFC dans le secteur de l'entretien de l'équipement de réfrigération (sixième tranche) | 31 décembre 2013                |
| Congo                                 | ONUDI         | PRC/PHA/60/INV/21  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Côte d'Ivoire                         | ONUDI         | IVC/PHA/58/INV/34  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Cuba                                  | PNUD          | CUB/PHA/59/INV/44  | Plan national d'élimination des SAO pour les CFC : plans de mise en œuvre annuels de 2009 et 2010            | 31 décembre 2013                |
| Djibouti                              | PNUE          | DJI/PHA/59/TAS/17  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Dominique                             | PNUD          | DMI/PHA/61/INV/17  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (quatrième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Dominique                             | PNUE          | DMI/PHA/61/TAS/18  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (quatrième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Égypte                                | ONUDI         | EGY/PHA/60/INV/101 | Plan national d'élimination des CFC (quatrième et cinquième tranches)  | 31 décembre 2013                |
| Équateur                              | PNUE          | ECU/PHA/61/TAS/48  | Plan national d'élimination des CFC (troisième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Équateur                              | PNUE          | ECU/PHA/61/TAS/50  | Plan national d'élimination des CFC (quatrième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Équateur                              | PNUE          | ECU/PHA/61/TAS/52  | Plan national d'élimination des CFC (cinquième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Érythrée                              | PNUE          | ERI/PHA/63/TAS/08  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Érythrée                              | ONUDI         | ERI/PHA/63/INV/09  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Ex-République yougoslave de Macédoine | ONUDI         | MDN/PHA/59/INV/28  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (cinquième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Grenade                               | PNUE          | GRN/PHA/59/TAS/15  | Plan de gestion de l'élimination finale (troisième tranche)  | 31 décembre 2013                |

| <b>Pays</b>                           | <b>Agence</b> | <b>Code</b>        | <b>Titre du projet</b>  | <b>Date finale d'achèvement</b> |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|---|---------------------------------|
| Guinée                                | ONUDI         | GUI/PHA/60/INV/24  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Guinée équatoriale                    | PNUE          | EQG/PHA/57/TAS/04  | Plan de gestion de l'élimination finale (première tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Haïti                                 | PNUD          | HAI/PHA/58/INV/14  | Plan de gestion de l'élimination finale des substances du groupe I de l'annexe A (première tranche)   | 31 décembre 2014                |
| Haïti                                 | PNUE          | HAI/PHA/58/TAS/15  | Plan de gestion de l'élimination finale des substances du groupe I de l'annexe A (première tranche)   | 30 septembre 2014               |
| Honduras                              | PNUE          | HON/PHA/59/TAS/32  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Inde                                  | BIRD          | IND/PHA/58/INV/434 | Plan d'élimination du tétrachlorure de carbone dans les secteurs de la consommation et de la production : programme annuel de 2009  | 31 décembre 2013                |
| Iraq                                  | PNUE          | IRQ/PHA/63/TAS/14  | Plan national d'élimination (deuxième tranche)  | 31 décembre 2014                |
| Iraq                                  | PNUE          | IRQ/PHA/58/TAS/10  | Plan national d'élimination (première tranche)  | 31 décembre 2014                |
| Iraq                                  | ONUDI         | IRQ/FOA/57/INV/06  | Reconversion du CFC-11 au chlorure de méthylène dans la fabrication de plaques de mousse souple chez Al Hadi Co.  | 31 décembre 2014                |
| Iraq                                  | ONUDI         | IRQ/REF/57/INV/07  | Remplacement du frigorigène à base de CFC-12 par de l'isobutane et de l'agent de gonflage à base de CFC-11 par du cyclopentane dans la fabrication de réfrigérateurs domestiques et de congélateurs coffres chez Light Industries Company | 31 décembre 2014                |
| Iraq                                  | ONUDI         | IRQ/PHA/63/INV/15  | Plan national d'élimination (deuxième tranche)  | 31 décembre 2014                |
| Iraq                                  | ONUDI         | IRQ/PHA/58/INV/09  | Plan national d'élimination (première tranche)  | 31 décembre 2014                |
| Koweït                                | PNUE          | KUW/PHA/57/TAS/15  | Vérification du plan de gestion de l'élimination finale   | 31 mars 2014                    |
| Mauritanie                            | PNUE          | MAU/PHA/57/TAS/21  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Monténégro                            | ONUDI         | MOG/PHA/58/INV/06  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Mozambique                            | PNUE          | MOZ/PHA/59/TAS/18  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Népal                                 | PNUD          | NEP/PHA/57/INV/26  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| Pérou                                 | ONUDI         | PER/PHA/65/INV/44  | Plan de gestion de l'élimination finale des substances du groupe I de l'annexe A (première tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Qatar                                 | PNUE          | QAT/PHA/59/TAS/14  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 mars 2014                    |
| Qatar                                 | ONUDI         | QAT/PHA/59/INV/13  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |
| République arabe syrienne             | ONUDI         | SYR/PHA/58/INV/99  | Plan national d'élimination des CFC (troisième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| République démocratique populaire lao | France        | LAO/PHA/61/INV/21  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)  | 31 décembre 2013                |

| <b>Pays</b>                 | <b>Agence</b> | <b>Code</b>        | <b>Titre du projet</b>   | <b>Date finale d'achèvement</b> |
|-----------------------------|---------------|--------------------|--|---------------------------------|
| République islamique d'Iran | ONUDI         | IRA/HAL/63/TAS/198 | Programme de gestion des halons  | 31 mars 2014                    |
| République unie de Tanzanie | PNUD          | URT/PHA/58/INV/28  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| République unie de Tanzanie | PNUE          | URT/PHA/58/TAS/27  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Rwanda                      | PNUE          | RWA/PHA/57/TAS/16  | Plan de gestion de l'élimination finale des CFC (deuxième tranche)                                   | 31 décembre 2013                |
| Samoa                       | PNUD          | SAM/PHA/57/INV/13  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Serbie                      | ONUDI         | YUG/PHA/60/INV/36  | Plan national d'élimination des CFC (quatrième et cinquième tranches)                                | 30 juin 2014                    |
| Serbie                      | ONUDI         | YUG/PHA/60/TAS/35  | Plan national d'élimination des CFC (première tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Sierra Leone                | PNUE          | SIL/PHA/61/TAS/23  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Swaziland                   | PNUE          | SWA/PHA/59/TAS/15  | Plan de gestion de l'élimination finale (deuxième tranche)   | 31 décembre 2013                |
| Thaïlande                   | BIRD          | THA/PHA/60/INV/154 | Plan national d'élimination des CFC : plan annuel de mise en œuvre de 2010-2012                      | 31 décembre 2013                |
| Tunisie                     | ONUDI         | TUN/PHA/68/INV/54  | Plan national d'élimination des SAO (deuxième tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Uruguay                     | PNUD          | URU/PHA/60/INV/54  | Plan de gestion de l'élimination finale des substances du groupe I de l'annexe A (troisième tranche) | 31 décembre 2013                |
| Yémen                       | PNUE          | YEM/PHA/60/TAS/35  | Plan national d'élimination des SAO (deuxième tranche)   | 31 mars 2014                    |
| Yémen                       | ONUDI         | YEM/PHA/60/INV/36  | Plan national d'élimination des SAO (deuxième tranche)   | 30 juin 2014                    |